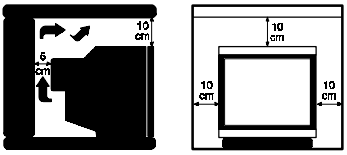
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
Notice d'utilisation.
TELEFUNKEN
• MG 1480 AT •

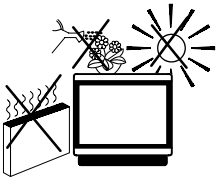
Conseils et précautions

1. La mise en place

Observez avant tout les consignes ci-après, qui ont trait à votre sécurité et à la sûreté de fonctionnement de l'appareil.



PAS D'OBSTRUCTION À L'AÉRATION.



PAS D'EAU,
PAS DE CHALEUR,
PAS DE SOLEIL.

N'installez pas d'enceintes acoustiques à proximité immédiate du téléviseur, en effet les aimants des haut• parleurs pourraient faire apparaître des taches de couleur sur l'écran.

Les téléviseurs ont besoin d'un refroidissement suffisant pour que leurs composants ne tombent pas en panne par suite de surchauffe. Il ne faut pas couvrir les ouvertures de la paroi arrière par des rideaux, nappes, journaux, etc. Les éléments encastrables doivent être suffisamment vastes pour que l'air frais puisse y circuler. Ne pas installer l'appareil directement près du chauffage.

L'appareil est conçu pour être utilisé dans les locaux secs. Si, à titre exceptionnel, il vous arrivait de faire fonctionner l'appareil à l'extérieur (par ex. sur le balcon, sous la véranda, sous la tente), veillez absolument à le protéger contre l'humidité (rosée, pluie, éclaboussures).

Avant de mettre un téléviseur froid en marche dans une pièce chaude, attendre que la buée qui se trouve éventuellement sur l'écran se soit évaporée d'elle-même. N'ouvrez en aucun cas vous-même l'appareil. Faites installer l'antenne uniquement par une entreprise spécialisée.

Le soir après les émissions TV ou en cas de longue absence, il est recommandé d'éteindre l'appareil avec l'interrupteur marche/arrêt.

Même lorsque l'interrupteur marche/arrêt est en position arrêt, le téléviseur n'est pas complètement séparé du secteur. Afin de le déconnecter complètement, il est nécessaire de débrancher la prise d'alimentation.

Veuillez débrancher la fiche secteur de la prise dans les cas suivants :
1. Pendant un orage. Dans ce cas, il est préférable de débrancher également la fiche d'antenne.
2. Si vous constatez que l'appareil dégage une odeur ou de la fumée.

Informations supplémentaires :

Le blindage du téléviseur est suffisant pour éviter l'émission de rayons X vers l'extérieur.

La tension d'accélération s'élève au maximum à 26 kV.

Les interventions de personnel non qualifié, les modifications de la haute tension ou le remplacement du tube par un modèle non conforme aux prescriptions du constructeur peuvent provoquer une forte augmentation du rayonnement X.

Un appareil modifié de cette façon ne répond plus aux spécifications d'origine et ne doit pas être remis en service.

2. L'entretien

Le nettoyage de l'écran s'effectue avec des produits liquides pour vitre.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Nettoyez la façade et le coffret à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre. L'utilisation de solvants tels que White Spirit ou un produit à base d'alcool risque d'endommager votre appareil.
- Nettoyez régulièrement les grilles à l'arrière de votre téléviseur.

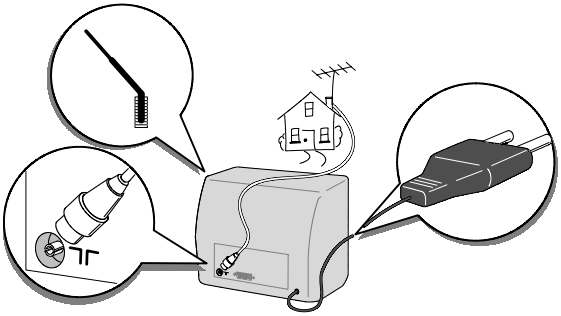
3. La démagnétisation

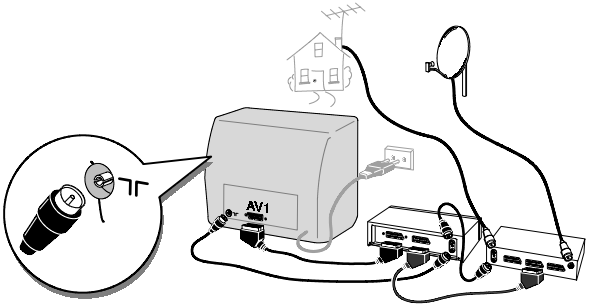
Le champ magnétique terrestre peut agir sur votre téléviseur ; cela se traduit aussi par l'apparition de taches de couleur à l'écran.
Si cela se produisait :
- Arrêtez le téléviseur à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
- Attendez une heure environ puis remettez en marche.

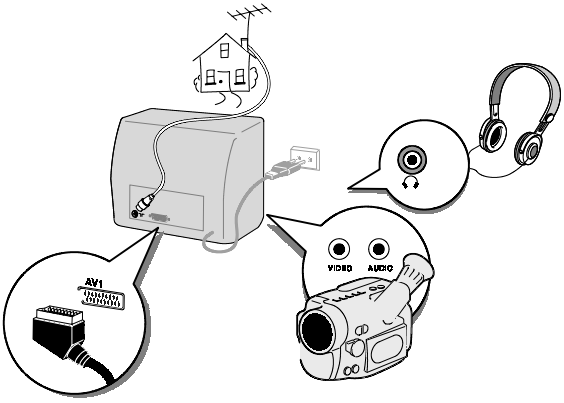
Cette opération permet de démagnétiser automatiquement l'écran. Si les taches de couleur étaient toujours visibles, répétez la procédure.

Ce document est imprimé sur papier 100% recyclé.

Raccordements







1. Prise antenne

Cette prise vous permet le raccordement de l'antenne et éventuellement d'un magnétoscope (consultez la notice de ce dernier).

Pour effectuer le réglage du canal réservé à votre magnétoscope, mettez en service ce dernier puis effectuez les opérations de RÉGLAGE MANUEL DES CHAÎNES.

La mise en mémoire doit être effectuée sur le programme 99 pour un magnétoscope SECAM et sur un des programmes se terminant par 9 (9,19,29, etc.) pour un magnétoscope PAL.

Pour chaque utilisation du magnétoscope, appelez la chaîne attribuée à celui-ci.

2. Prise péritélévision

Cette prise vous permet le raccordement :

– d'un magnétoscope ou camescope VHS, 8 MM, S–VHS ou Hi–8.

– d'un décodeur.

– d'une console de jeux vidéo.

Pour utiliser l'appareil raccordé, appelez le programme audiovisuel en appuyant sur la touche ***av*.**

Pour certains appareils cette sélection est automatique.

AV s'affiche dans le bas de l'écran.

Dans le cas d'un appareil S-VIDEO, appuyez une deuxième fois sur la touche ***av***. S-VIDEO s'affiche alors pendant quelques secondes en bas de l'écran.

Lorsque vous arrêtez l'appareil et si vous n'avez pas changé de chaîne pendant la lecture, le téléviseur se remet automatiquement sur la chaîne précedemment regardée.

Si le téléviseur a été mis en service par le magnétoscope, il se remettra en veille à l'arrêt de ce dernier.

3. Prises Audio / Video

Ces prises vous permettent le raccordement d'un camescope VHS ou 8 mm.

Appelez le programme audiovisuel avec la touche ***av***, pour regarder vos enregistrements.

Lorsque vous arrêtez l'appareil raccordé, le téléviseur reste en audiovisuel (AV).

Appelez la chaîne que vous souhaitez regarder avec le clavier numérique de la télécommande.

Pour que les qualités sonores et visuelles de votre téléviseur restent optimales, il est recommandé de ne pas mettre en service simultanément 2 appareils sur la prise péritélévision et les prises AUDIO/VIDEO.

La télécommande

Affichage du Nº de programme, et du temps de veille
(Touche jaune)

Afficher le menu Timer
(Touche verte)

Rappeler vos réglages préférentiels
(Touche rouge)

Confirmation d'une action ou validation d'une option dans un menu

Pour quitter un menu

Coupure du son

Réglage du volume sonore

Accès aux appareils connectés
(ex : magnétoscope)

Mise en veille

Touche inactive

Appel du Télétexte/Fastext
(Touche mauve)

Réglage Droite/Gauche dans les menus et choix d'une des options proposées

Pour accéder aux menus Image et Réglage des chaînes

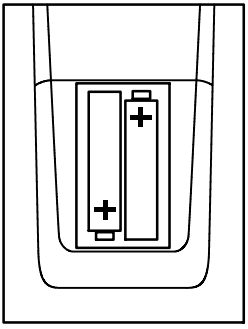
Déplacement Haut/Bas dans les menus

Pour changer de chaîne

Accès direct aux chaînes et entrée des valeurs numériques dans les menus

info
list
text
ok
exit
menu
pr +
pr –
1
2
3
4
5
6
7
8
9
av
0

Les touches de couleur rouge, jaune, vert et bleu sont également utilisées pour le télétexte.



Les piles : Enlever la trappe au dos de la télécommande et mettez 2 piles de 1.5 V TYPE LR06.

Pour ne pas nuire à l'environnement, veuillez jeter les piles usagées dans les conteneurs prévus à cet effet.

Réglage automatique des chaînes

Cet appareil est équipé d'un système de recherche automatique qui permet la recherche et la mise en mémoire de toutes les chaînes reçues dans votre région. Pour vous aider à identifier les chaînes, nous vous suggérons d'avoir en main un programme TV ou votre quotidien.

Assurez-vous que le câble d'antenne soit bien branché au téléviseur.

Vérifiez que tout appareil connecté par l'antenne **uniquement** (magnétoscope ou équipement satellite) soit bien en service.

Arrêtez tout appareil raccordé à la prise péritélévision.

La recherche des chaînes dépend du choix effectué dans le menu AUTO INSTALL.

EURO (Europe de l'ouest, Tunisie, Maroc)
Recherche des canaux PAL/SECAM BG puis des canaux SECAM LL'

FR (France, Luxembourg)
Recherche des canaux SECAM LL' puis des canaux PAL/SECAM BG

UK (Royaume uni, Irlande)
Recherche des canaux PAL I uniquement

Installation

Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt, le témoin s'éclaire.

Si le téléviseur reste en veille, appuyez sur une des touches numériques du clavier de la télécommande.

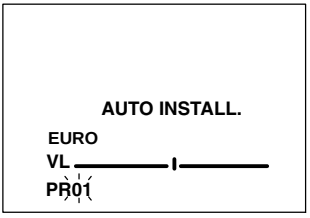
Lors de la première mise en service du téléviseur, le menu Installation apparaît automatiquement.

Si ce menu n'apparaît pas, vous pouvez l'obtenir :

– en appuyant 3 fois sur la touche ***menu*** de la télécommande,

Sélectionnez la norme souhaitée avec les touches ‹ › .

Validez votre choix avec la touche ***ok***.

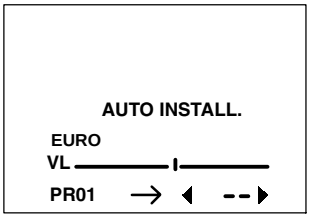


Un nouveau menu apparaît. La recherche automatique commence. Le curseur va se déplacer de gauche à droite sur la ligne VL puis VH puis U. Les chaînes trouvées sont mémorisées dans l'ordre à partir du programme PR 01.

Vous pouvez arrêter à tout moment la recherche automatique en appuyant sur la touche ***ok***.

La recherche s'arrête automatiquement à la fin de la bande U ou lorsque 99 chaînes sont trouvées.
Le menu Organisation apparaît alors automatiquement.
La chaîne mémorisée sur le programme PR 01 est sélectionnée (voir page suivante).

Modification d'un numéro de chaîne



Sélectionnez le numéro de chaîne à modifier avec la touche ***pr +/pr -*** .

A l'aide du clavier numérique de la télécommande, entrez le nouveau numéro de chaîne.

Vous pouvez également utiliser les touches ‹ › de la télécommande.

Confirmez la modification avec la touche ***ok***.

Les chaînes mémorisées sur l'ancien et le nouveau numéro sont alors permutées.

Recommencez les opérations pour modifier d'autres numéros de chaîne

Effacer une chaîne

Sélectionnez la chaîne à effacer avec la touche ***pr +/pr -*** .

A l'aide du clavier numérique de la télécommande entrez 0 ou 00

Confirmez avec la touche ***ok***, la chaîne est effacée.

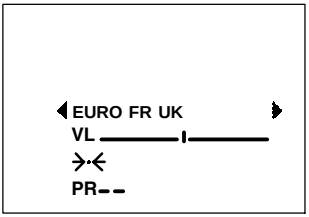
Vérifiez que toutes vos chaînes sont bien dans l'ordre souhaité à l'aide de la touche ***pr +/pr -***, puis quittez le menu avec la touche ***exit***.

Réglage manuel des chaînes

Affichez le menu de réglage des chaînes en pressant 2 fois la touche ***menu***.

1. Choix de la norme

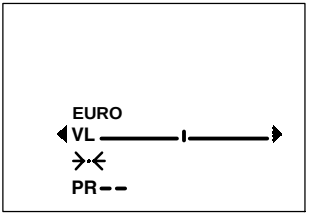
Sélectionnez la norme à l'aide des touches ‹ ›.



EURO	Europe de l'ouest, Tunisie, Maroc	(normes B,G)
FR	France, Luxembourg	(normes L,L')
UK	Royaume Uni, Irlande	(norme I)

2. Recherche des chaînes

Sélectionnez la 2ème ligne du menu avec la touche ⌄.



Lancez la recherche :

– dans le sens croissant avec la touche ›

– dans le sens décroissant avec la touche ‹

La recherche couvre entièrement les bandes VL, VH et U en partant de la chaîne à l'écran. Le curseur se déplace, Dés qu'une chaîne est trouvée, l'image apparaît.

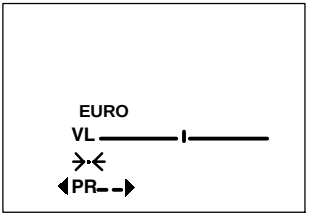
Attendez que le menu descende en bas de l'écran pour que la réception soit optimale.

*Si l'image correspond à la chaîne désirée, passez à la 4éme ligne (**PR**), sinon relancez la recherche.*

Si vous souhaitez arrêter la recherche automatique, appuyez sur la touche ***ok***.

3. Numéro de chaîne et mémorisation

Sélectionnez la 4ème ligne du menu avec la touche ⌄.



*Si un réglage fin est nécessaire, (voir **Accord fin**)*

Entrez un numéro de programme avec les touches numériques de la télécommande.

Vous pouvez également utiliser les touches ‹ ›.

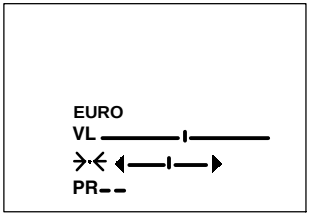
Mémorisez le numéro de programme que vous avez attribué à la chaîne avec la touche ***ok***.

La 2ème ligne du menu est alors sélectionnée à nouveau.

Relancez la recherche avec les touches ‹ ›.

Pour rechercher des chaînes dans une autre norme, recommencez les opérations ci-dessus à partir de **CHOIX DE LA NORME.**

4. Accord fin



A n'utiliser qu'en cas d'interférences

Si un accord fin est nécessaire, sélectionnez la 3 éme ligne du menu avec la touche .

Améliorez l'image si nécessaire avec les touches .

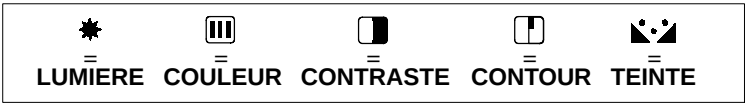
Sélectionnez la 4ème ligne (**PR**) avec la touche pour attribuer un numéro de programme à la chaîne et la mémoriser (voir **Numéro de chaîne et mémorisation**)

Une chaîne qui a nécessité un accord fin sera mémorisée avec le CAF (Contrôle Automatique de Fréquence) inactif.

Quittez le menu avec la touche ***exit***.

Réglages de l’image

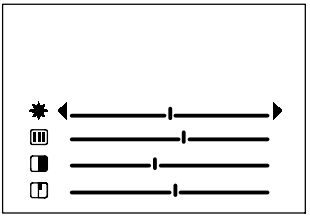
Affichez le menu Image en appuyant sur la touche ***menu***.



Sélectionnez la fonction à régler à l’aide des touches .

La ligne teinte n’apparaît que pour une image NTSC.

Réglez à votre convenance avec les touches .



Mémorisation des réglages préférentiels

Vous pouvez mémoriser les réglages que vous venez d’effectuer pour pouvoir les rappeler ultérieurement. Attention, ils remplaceront alors les réglages moyens usine qui seront effacés.

Le menu Image étant affiché, appuyez sur la touche (rouge).

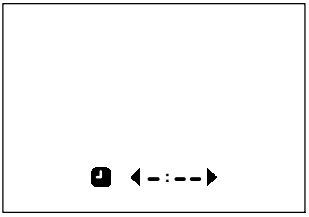
Quittez le menu avec la touche ***exit***.

Arrêt différé

Affichez le menu Veille avec la touche / ***list*** (verte).

Réglez le temps de veille par pas de 10 minutes (jusqu’à 4 heures) avec les touches .

Quittez le menu avec la touche ***exit***.



Le téléviseur se mettra en sécurité enfant lorsque le temps programmé sera écoulé. Le témoin de veille clignotera (voir **Utilisation quotidienne**).

Pour annuler un arrêt différé :

– affichez le menu avec la touche / ***list*** (verte).

– une ou plusieurs pressions sur la touche pour revenir à : –:—

Lorsque l’afficheur indique –:—, l’arrêt différé n’est pas en service.

L’arrêt différé est aussi désactivé lorsque le téléviseur est mis en veille ou est arrêté par l’interrupteur général.

Le téléviseur est alors en sécurité enfant : le témoin de veille clignote (voir **Utilisation quotidienne**).

Utilisation quotidienne

Mise en marche – Sélection des chaînes

Allumez le téléviseur à l'aide de l'interrupteur général si le témoin est éteint.

Si celui-ci est allumé, entrez le numéro de la chaîne désirée.

Pour les programmes de 1 à 9 :

Appuyez sur le chiffre correspondant de la télécommande.

Pour les programmes de 10 à 99 (ex. 24) :

Longue pression sur le chiffre des dizaines (2) : **2 –**
puis bréve pression sur le chiffres des unités (4) : **2 4**

Réglage du volume – Coupure du son

Augmentez ou diminuez le volume sonore avec la touche **.**

Coupez le son avec la touche .
Une nouvelle pression rétablit le son.

Zapping

Faites défiler les chaînes mises en mémoire avec la touche ***pr +/pr -*** .

Réglages préférentiels

Rappelez vos réglages préférentiels (Voir **Réglages de l'Image**) avec la touche (rouge).

Affichage de contrôle

Affichez le numéro de chaîne ainsi que le temps de veille (si l'arrêt différé est en service) avec la touche ***info*** (jaune).

Si la chaîne a été réglée avec l'accord fin, le symbole est également affiché.
Ces informations disparaissent automatiquement après quelques secondes. Une nouvelle pression sur la touche ***info*** (jaune) efface également ces informations.

Mise en veille – Arrêt automatique

Mettez le téléviseur en veille avec la touche ⏻, le témoin devient rouge.

L'appareil se met en veille automatiquement au bout de quelques minutes dès qu'il n'y a plus d'émission sur la chaîne regardée.

Sécurité enfant

Vous pouvez interdire l'utilisation du téléviseur à partir du clavier.
Pour cela, arrêtez l'appareil en maintenant la pression plus de 4 secondes sur la touche veille de la télécommande.
Le téléviseur passe également en sécurité enfant :
- après un arrêt différé.
- s'il est mis en veille ou arrêté alors qu'un arrêt différé est programmé.

Le témoin de veille clignote pour signaler l'état de Sécurité Enfant. On ne peut remettre le téléviseur en marche qu'à partir des touches numériques de la télécommande.

Télétexte

Appelez la page sommaire (page 100) avec la touche ***text*** (violette).

Sélection des pages

Composez le numéro de la page désirée (3 chiffres obligatoirement) à l'aide des touches numériques de la télécommande – Exemple page 170, tapez 1, 7, 0.

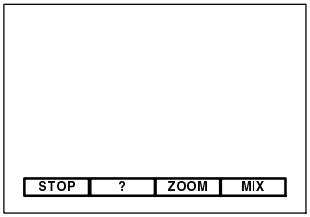
Dès que la page est trouvée, elle apparaît à l'écran.

Accédez à la page suivante avec la touche **.**

Accédez à la page précédente avec la touche **.**

Lorsqu'une page de télétexte est affichée, vous pouvez couper le son avec la touche ou ajuster le volume sonore avec la touche **.**

Fonctions standards



Pages tournantes

Arrêtez le défilement des pages tournantes avec la touche **Rouge**.

Le numéro de page devient rouge

Une nouvelle pression relance le défilement.

Jeux

Révélez une réponse cachée avec la touche **Verte**, une autre pression la cache à nouveau.

Zoom

Doublez en hauteur la moitié supérieure de l'écran avec la touche **Jaune**.

Une 2ème pression double en hauteur la moitié inférieure de l'écran.

Une 3ème pression ramène à l'affichage normal.

Affichage mixte

Superposez la page télétexte et l'image TV avec la touche **Bleue**.

Une autre pression ramène à l'affichage du télétexte seul.

Fonctions Fastext

Si le télétexte transmis est du Fastext, un sous-menu permet de sélectionner une des 4 rubriques indiquées, en fonction de sa couleur. Pour cela, appuyez sur la touche de la couleur correspondante. Une fois celle-ci sélectionnée, d'autres nouveaux titres peuvent apparaître.

Brève pression sur les touches pour commuter entre le sous-menu standard et le sous-menu Fastext.

Quittez le télétexte avec la touche ***exit***.

TELEFUNKEN

208 182 80